



Guía 2. Digitalización de material para accesibilizar

Creada por el Área de Accesibilidad del Departamento de Servicios de Información de la Biblioteca Profesor Guillermo Obiols

Ariana R. Flores y Mariana Pérez Ríos.

Tipos de PDF: PDF Accesible

Actualmente, muchos de los pdf que utilizamos son los llamados pdf accesibles, dado que **permiten seleccionar, copiar, buscar dentro del texto.**

EL REINO ANTIGUO

José Miguel PARRA ORTIZ

La III dinastía

Mientras enterraba a su progenitor —Khasekhemuy—, poco podía sospechar el nuevo faraón de las Dos Tierras, Netjerkhet¹, la relevancia que llegaría a tener su reinado en la historia de la civilización faraónica. Cuando recibió la corona, Egipto era un Estado unificado desde hacía siglos, pero con una monarquía que apenas se dejaba sentir en el valle del Nilo y dependía de un viaje bianual del monarca por todo el país para recaudar los impuestos. Para cuando su propio sucesor lo sustituyó como soberano, la monarquía egipcia se había asentado definitivamente en una residencia fija —la capital, Menfis— y puesto las bases de todos los resortes de poder que permitirían a los siguientes monarcas construir los más grandiosos monumentos del mundo antiguo, las pirámides. En ellas es donde más recursos se gastaron y donde se concentra la mayor parte de la ideolo-

También permiten ser reproducidos por lectores de pantalla, aunque esto **no los convierte en accesibles al 100 por ciento para personas ciegas.** Esto ocurre muchas veces con documentos que ya nacen digitales y con otros que fueron escaneados y ocerreados.



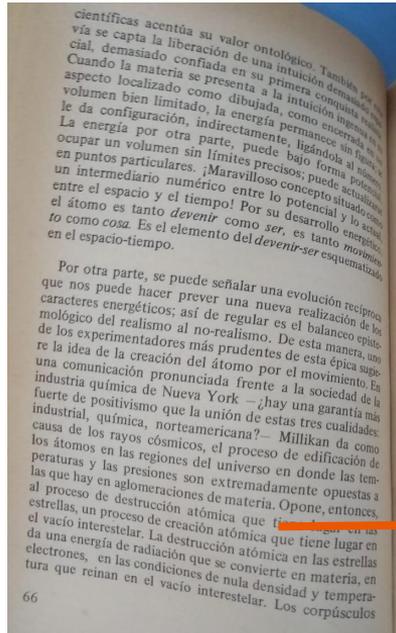
Tipos de PDF: PDF como imagen

Los PDF obtenidos de escaneos son imágenes que no permiten seleccionar, copiar, buscar dentro del texto.

Para que el programa de Reconocimiento Óptico de Carácteres (OCR) funcione bien y reconozca la mayor cantidad de palabras con el menor margen de error posible, es fundamental que el documento escaneado se encuentre en buenas condiciones.

Si para la cátedra se incluyen documentos impresos que se escanean para el acceso de los estudiantes, es importante tener en cuenta los siguientes consejos:

1. Que sea escaneo y no foto.

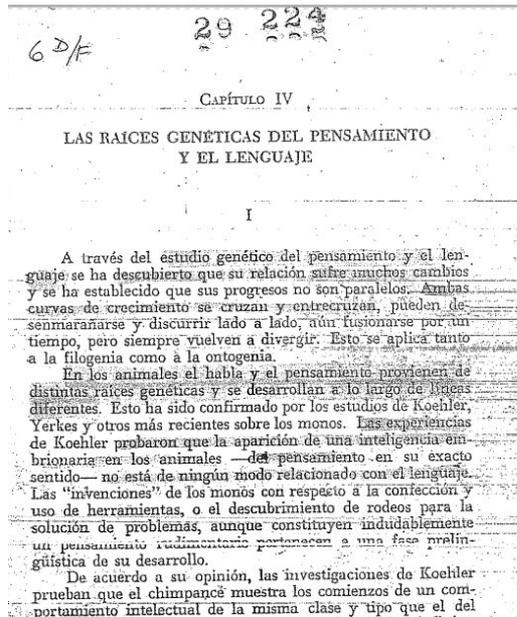


Dado que la foto puede quedar movida o en un ángulo que le dificulte al programa trabajar bien.

En algunos casos, cuando la imagen es tomada por cámara, el programa no reconoce el archivo.

Dada la curvatura de la hoja, es probable que el OCR reconozca erróneamente las palabras

2. Digitalización Blanco y Negro. Sin manchas.



La digitalización en blanco y negro, al generar un contraste binario, permite que si hay subrayados a lápiz o manchas suaves, no sean detectados por el escáner.

Aún así, es deseable que el original no tenga manchas, ya que se corre el riesgo de que el programa las reconozca como caracteres o no reconozca bien los caracteres cercanos a ellas.

Cuando no queda opción, se accede a un programa que permita limpiar la imagen.

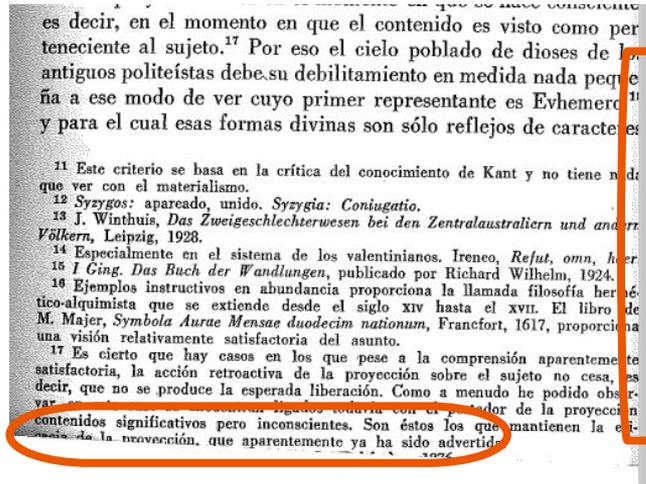
3. Que el documento original no esté subrayado ni tenga anotaciones al margen.

la oportunidad de realizar algún trabajo, con los hombres o por sí solas. Aprendían a administrar, a organizar, a manejar un dinero distinto al de los gastos de casas, a dirigirse a pequeños auditorios, a moverse por la ciudad repartiendo panfletos y visitando a los pobres, a redactar y a encontrar nuevos amigos. Todo este esfuerzo se justificaba por la aspiración a ejercer la autoridad moral e influencia que se esperaba de las mujeres. No debe sorprender que en estas circunstancias el mundo de la filantropía se convirtiera en uno de los escasos ámbitos públicos donde se expresaban directamente los antagonismos entre el hombre y la mujer de la clase media. Así aprendieron algunas mujeres como Anne Knight, la cuáquera de Chelmsford, que el feminismo era el mejor camino para conquistar sus derechos; otras, en cambio, siguiendo el mensaje de More y de Ellis, mantuvieron la fe en las dos esferas. Esta última respuesta fue, con mucho, la más común.

Si estuviera subrayado con lápiz se recomienda borrar suavemente y, en caso de no poderse, aumentar el contraste blanco y negro para que el escáner no reconozca el lápiz.

Probablemente el programa confunda los caracteres subrayados

4. Fijarse que quede escaneada la página completa y no queden renglones ni palabras cortadas.



Siempre que estamos escaneando, es importante observar que no nos queden cortadas palabras en los márgenes, tanto sea laterales como superiores e inferiores.

Así mismo, cuando estamos digitalizando una selección, es importante corroborar no habernos saltado alguna página.

Digitalización óptima:

Este escaneo fue realizado en blanco y negro, no contiene manchas, subrayados ni anotaciones. La imagen está nítida y no se pierde ninguna información del documento original.

Escaneo en
blanco y negro

Sin manchas,
sin subrayados

Página completa,
sin palabras
cortadas

Texto alineado,
sin curvaturas

en una coalición cimentada en el anticomunismo, en un antirepublicanismo creciente, en un antisemitismo cada vez más seguro de sí mismo y, por tanto, más agresivo. Erán muy pocos los intelectuales «de centro». Los contados hombres que después de Múnich aún pudieron hablar en defensa de la República y en contra del fascismo lo hicieron en nombre de valores que según defendiendo a pesar de la III República y de sus defectos, pero que la mayoría ya no relacionaba con ese régimen político ni con sus instituciones.

La idea de que la República y el mundo que representaba estaban perdidos y eran imposibles de salvar se había extendido mucho. En 1932, en el primer editorial de su nueva publicación periódica, *Épique*, el joven Emmanuel Mounier observó que «el mundo moderno se halla en un estado tan absolutamente embohecado que para que emerjan brotes nuevos habrá de venirse abajo todo el edificio». Para Mounier, la medida hacia sobre todo referencia a cuestiones de sensibildad, al desagrado estético ante el arte clásico y mudado de la Francia de finales de la III República. No le comprometía en cambio con ninguna postura política en concreto, y tras un lirismo inicial con el fascismo italiano (también sobre una base puramente estética) se situó con firmeza en contra del nazismo e iba a ser muy crítico con Múnich. Por otra parte, su visión de una alternativa orgánica y colectiva a la época (Mounier y su generación habían reflexionado sobre la supacencia de Durkheim ante la modernidad, aunque sobre postulados distintos) le mantuvo, así como a sus colegas de *Épique*, en una postura constantemente crítica con la democracia moderna. Lo que más le molestaba era una nueva élite que ensalzara y reconociera una nación fatigada.

Muchos otros compartían el planteamiento de Mounier, cada uno en sus propios términos. Al percibir el atractivo seductor de los sistemas totalitarios, Denis de Rougemont confió en su *Diatris*, en 1938, la siguiente reflexión:

La primera tarea que han de abordar los intelectuales que hayan comprendido cuál es el peligro soñatorio (desde la izquierda y desde la derecha) no consiste en «matar fuerzas» bajo alguna forma de antifascismo, sino en atacar la base de pensamiento a partir del cual crecen necesariamente el fascismo y el estalinismo. Y no es otra que el pensamiento liberal!

Es una respuesta característica: el fascismo tal vez sea la amenaza inmediata, pero es el liberalismo el enemigo verdadero. Mounier y

De Rougemont eran intelectuales de izquierda (en la medida en que esta apreciación tuvo vigor durante los años treinta), pero lo que ambos pensaban tenía repercusión en la derecha intelectual. Jean-Pierre Maxence se hace eco de su desagrado ante el mudismo de la Francia democrática: «Si bien la mayoría de los países de Europa se dejaba llevar hacia la grandeza y la aventura, nuestros líderes nos invitaban a transformar Francia en una compañía de seguros». En términos generales, la sensibildad del intelectual contemporáneo cuando se halla ante la situación de Francia estaba por tanto muy en la línea de Drieu La Rochelle (un autor admirado por igual en la izquierda y en la derecha): «La única manera en que hoy se puede amar a Francia es detestando la forma que actualmente tiene».

Separados como estamos con respecto al mundo de los años treinta por la barrera de la guerra y el colaboracionismo, es fácil subestimar la importancia y el atractivo que poseía entonces la derecha intelectual. Los semanarios políticos como *Candidat* (339.000 ejemplares en su momento de máxima difusión) llegaban a un público muy nutrido. El diario *Action Française* tiraba cien mil ejemplares y tenía una circulación mucho más amplia de lo que la cifra sugiere. De hecho, la influencia de Charles Maurras, fundador y espíritu rector de *Action Française*, era inmensa, comparable en cuanto a su impacto sobre los jóvenes intelectuales del momento con la que iba a tener Sartre una década después. La particular aportación de Maurras a la alineación contemporánea de la República radical en «su actitud violenta y despectiva hacia sus adversarios», que formó a toda una generación de escritores en la que el desagrado belicoso ante los compromisos de la política democrática llegó a ser lugar común. Al igual que el Partido Comunista de los años de posguerra, Maurras y su movimiento constituyeron una especie de puerta giratoria por la cual pasó un número sorprendente de escritores asociados con posturas políticas bastante distintas entre sí. Jean-Marie Domenach, colaborador en las páginas de *Épique* posteriormente su director, iba a reconocer veinte años más tarde que se había sentido muy afectado (al bien, según dijo, «de una manera infantil e intensa») por el ambiente fascista de los años treinta. Y más lo disto de estar solo en esto.

La glorieta alegría por el mal ageno con que los intelectuales de derecha saludaron la caída de Francia en 1940 tuvo su eco, aunque en sordina, en los sentimientos de personas que no pertenecían de ninguna manera a la derecha. Para muchos católicos, que no asumieron ninguna responsabilidad por las hazañas y las desdichas de

Ejemplos de resultado de ocerreado: documento escaneado con manchas-subrayado-torcido

82

I. Lakatos & A. Musgrave

ponemos el énfasis en el proceso revolucionario mediante el que una vieja teoría es rechazada y sustituida por una nueva incompatible con ella, y ambos subrayamos con fuerza el papel que en este proceso juega el eventual fracaso de la vieja teoría en hacer frente a los desafíos que le dirigen la lógica, la experimentación o la observación. Por último, Sir Karl y yo estamos unidos en oposición a algunas de las tesis más características del positivismo clásico. Ambos subrayamos, por ejemplo, la trabazón íntima e inevitable de la observación científica con la teoría científica; por consiguiente, somos escépticos ante los esfuerzos para producir un lenguaje observacional neutro; y los dos insistimos en que los científicos pueden con toda propiedad tratar de inventar teorías que expliquen los fenómenos observados y lo hagan en términos de objetos reales, cualquiera que sea el significado que esta última frase pueda tener.

Esta lista, aunque de sí misma nada tiene de revolucionaria...

ponemos el énfasis en el proceso revolucionario mediante el que una vieja teoría es rechazada y sustituida por una nueva incompatible con

ellas y ambos subrayamos" con fuerza el papel que en este proceso juega el eventual fracaso de la vieja teoría en hacer frente a los desa-

fíos que le dirigen la **Ogica**, la experimentación o la observación.» Por último, Sir Karl y yo estamos **uni** oposición a algunas de las tesis más características del positivismo clásico. Ambos subrayamos,

por ejemplo, la trabazón íntima e inevitable de la observación **cientific ifica**

con la teoría científica; por consiguiente, somos escépticos ante los **5 OR 2 - => A =** esfuerzos para producir un lenguaje observaciona **_heutro**, y los dos

insistimos **-en-** que los científicos pueden con toda propiedad" **tratár** de

inventar teorías que expliquen los fenómenos observados **_y** lo hagan.

en términos de « objetos reales ¿cualquiera que sea el significado que esta última frase pueda tener.

El programa reconoce caracteres erróneos y realiza saltos de página donde no los hay.

Ejemplos de resultado de ocerreado: documento original en buen estado.

¿Pueden servir mis gafas cuando él ya ha aprendido a mirar a través de las suyas todo cuanto yo pueda señalar?

En esta situación se requiere un cambio de estrategia, que viene a la mente por sí solo. Releyendo una vez más varios de los principales libros y ensayos de Popper, vuelvo a encontrar una serie de frases que se repiten y que, aunque las entiendo y no estoy en total desacuerdo con ellas, son expresiones que yo nunca emplearía en los mismos lugares. Indudablemente estas frases sirven muy a menudo como metáforas que se aplican retóricamente a situaciones para las que Sir Karl ha dado en algún otro lugar descripciones admirables. Sin embargo, para el presente propósito estas metáforas, que me chocan por ser patentemente inapropiadas, puede que sean más útiles que descripciones más francas y directas. Es decir, pueden ser síntoma de diferencias

En esta situación se requiere un cambio de estrategia, que viene a la mente por sí solo, Releyendo una vez más varios de los principales libros y ensayos de Popper, vuelvo a encontrar una serie de frases que se repiten y que, aunque las entiendo y no estoy en total desacuerdo con ellas, son expresiones que yo nunca emplearía en los mismos lugares. Indudablemente estas frases sirven muy a menudo como metáforas que se aplican retóricamente a situaciones para las que Sir Karl ha dado en algún otro lugar descripciones admirables. Sin embargo, para el presente propósito estas metáforas, que me chocan por ser patentemente inapropiadas, puede que sean más útiles que descripciones más francas y directas. Es decir, pueden ser síntoma de diferencias

El programa reconoce bien los caracteres y mantiene el párrafo como aparece en el documento original.

A saber:

Independientemente de la accesibilización, es importante que el material de cátedra siempre se encuentre en condiciones óptimas de escaneo, para que nadie tenga q forzar la vista.

La biblioteca cuenta con gran parte del material que se consulta y el equipamiento necesario para digitalizar. Son bienvenidos a hacer uso de los mismos, en caso de necesitarlo.